

# The Resource

• Spring2008



## Prepare for Warmer Weather and Save \$25

Spring is here! And with it comes blooming flowers and warmer weather. As you pack away your winter clothes, don't forget about your heating and cooling system. According to the Environmental Protection Agency, as much as half of household energy use goes toward heating and cooling. Regular system maintenance can ensure your system operates as efficiently as possible.

Schedule a seasonal checkup of your system with a participating Natural Gas Advantage Dealer before May 31 and you can save \$25! Visit our Web site or call Customer Care for offer details and a list of participating dealers.

You may be eligible to receive a free furnace or \$500 toward a boiler. Or choose free financing with no interest and no payments for 12 months when you convert to natural gas heat. Some restrictions apply. Learn more on the Promotions page of our Web site or call 800-611-0480 to schedule a free, no obligation consultation with our Natural Gas Advantage Dealers.



According to the federal ENERGY STAR program, dirt and neglect are the number one causes of home heating and cooling system failure. Schedule your seasonal checkup today!



## AutoDraft and Budget Billing: Bill Payment Simplified

Make bill paying easier. With AutoDraft you pay your bill automatically each month through direct debit from your bank account. It's fast, secure -- and there's no charge to enroll. With our Budget Payment Plan you pay a fixed monthly amount based on your actual gas usage. We review your bill every six months to make sure your budgeted amount is correct and adjust it accordingly, if needed. There's no charge to enroll. Your account must be up-to-date. Call Customer Care or visit our Web site to download an application.

## Another Easy Way To Pay — Online Bill Pay

Customers can now view their billing history, payment and usage history, and make online payments — for free! Use your checking, savings or money market account to make payments anywhere, anytime.

## Important Note — New PO Box Address

Please note that Elizabethtown Gas has a new post office box. Customers who pay their bill through an online bank need to be sure that their online bank or financial institution has the new PO Box. AutoDraft customers and those who pay using the pre-addressed envelope do not need to take any action. Our new address is: PO Box 11811, Newark, NJ 07101-8111.

## Energy Assistance Options

Even though the LIHEAP application period has ended, there are still options for those needing help with energy bills. Dial 2-1-1 from any phone in the state for a referral to state and local energy assistance programs. Call today!

ENERGY STAR is a U.S. registered mark of the United States Environmental Protection Agency. ©2008 AGL Resources Inc. All rights reserved. ETG0408



## Prepárese para un Clima Más Cálido y Ahorre \$25

¡La primavera ya está aquí! Y con ella llegan las flores y el clima más cálido. Como usted embala para almacenar sus ropas de invierno, no se olvide de su sistema de calefacción y enfriamiento. De acuerdo con la Agencia de Protección del Medio Ambiente, como la mitad de la energía utilizada en su hogar va hacia la calefacción y enfriamiento. Sin embargo, un mantenimiento frecuente del sistema, puede asegurarle que el sistema opere tan eficiente como sea posible.

¡Programa una inspección de temporada para su sistema de calefacción y enfriamiento con un Comercio de Natural Gas Advantage participante antes del 31 de mayo y puede ahorrar \$25! Visite nuestro sitio Web o llame al Centro de Atención al Cliente para detalles de la oferta y una lista de los comercios participantes.

Usted puede ser elegible para recibir un calentador de aire gratis o un reembolso de \$500 por una caldera. O elegir la financiación gratis sin intereses ni pagos por 12 meses cuando usted cambia su calefacción a gas natural. Se aplican algunas restricciones. Conozca más en la página Promotions de nuestro sitio Web o llame al Centro de Atención al Cliente para programar una consulta gratis y sin obligación con un comercio de Natural Gas Advantage.



De acuerdo con el programa federal ENERGY STAR, la suciedad y la negligencia son la causa número uno de las fallas en los sistemas de calefacción y enfriamiento de los hogares. ¡Hoy, programe su inspección de temporada con un Comercio de Natural Gas Advantage!



## Retiro Automático y Pago Fijo: Pago de Facturas Simplificado

Haga el pago de sus facturas más fácil. Con el Retiro Automático usted paga sus facturas cada mes a través del débito directo de su cuenta bancaria. Es rápido, seguro y no hay cargos para inscribirse. Con nuestro Plan de Pago Fijo usted paga mensualmente un monto fijo basado en su consumo real de gas. Revisaremos su factura cada seis meses para asegurarnos que el monto presupuestado sea el correcto y si es necesario, ajustarlo adecuadamente. No hay cargos para inscribirse. Su cuenta tiene que estar al día. Llame al Centro de Atención al Cliente o visite nuestro sitio Web para descargar una solicitud.

## Otra Forma Fácil de Pagar – Pago de Factura en Línea

¡Los clientes ahora pueden ver su historial de facturación, historial de pagos y consumo y hacer pagos en línea, gratis! Utilice su cuenta de cheques, ahorros o mercado monetario para hacer sus pagos en cualquier momento y desde cualquier lugar.

## Aviso Importante – Nueva Dirección de la Casilla de Correo

Por favor tome nota que Elizabethtown Gas tiene una nueva dirección de la casilla de correo. Los clientes que pagan sus facturas a través de un banco en línea necesitan asegurarse que ese banco en línea o institución financiera tenga la nueva dirección. Los clientes de Retiro Automático y aquellos que pagan utilizando el sobre con la dirección ya impresa no necesitan tomar ninguna acción de su parte. La dirección de nuestra nueva Casilla de Correo es: PO Box 11811, Newark, NJ 07101-8111.

## Opciones para la Ayuda con la Energía

Aunque el período de aceptación de solicitudes para LIHEAP haya finalizado, continúa habiendo opciones para aquellos que necesitan ayuda con sus facturas de energía. Marque 2-1-1 desde cualquier teléfono del estado para referirlo a un programa estatal o local de ayuda para la energía. ¡Llame hoy!